

DA LI STE RASELJENO LICE?

DA LI VAM JE POTREBNA PODRŠKA ZA POVRATAK I TRAJNO REŠENJE?

Uredba Ministarstva za zajednice i povratak (MZP) 01/2018 o povratku i trajnom rešenju usvojena 2018. godine reguliše trajna rešenja za povratnike i raseljena lica, mehanizme i mogućnosti za pomoć.

Osoba mora biti raseljena kao posledica sukoba između 28. februara 1998. i 31. marta 2004. godine.

Uredba osigurava nediskriminaciju tokom procesa povratka i reintegraciju raseljenih lica.

KAKO I GDE PODNETI ZAHTEV ZA DOBIJANJE PODRŠKE ZA POVRATAK I TRAJNO REŠENJE?

Kako: Potrebno je popuniti obrazac zahteva za dobijanje pomoći. Obrazac zahteva je dostupan na veb stranici MZP-a (Aneks 1). Nakon popunjavanja obrasca isti morate potpisati.

Gde: Ako ste raseljeni unutar Kosova ili povratnik bez trajnog rešenja, trebate podneti zahtev u OKZP-u u opštini u kojoj želite dobiti trajno rešenje.

Ako ste raseljeni u Srbiji, Makedoniji ili Crnoj Gori, morate podneti svoj potpisani zahtev organima nadležnim za raseljena lica sa Kosova.

Online prijava: Kada Ministarstvo za zajednice i povratak (MZP) uspostavi mogućnost online prijave, možete se prijaviti i online. **Zapamtite** da treba da potpišete vaš zahtev podnet online u roku od 15 dana nakon podnošenja, kako bi isti OKZP mogao da obradi.

ŠTA SE DOGAĐA SA VAŠIM ZAHTEVOM?

Opštinska komisija za povratak će razmotriti vaš zahtev i preporučiti podobne podnosiocima zahteva za pomoć

Centralnoj komisiji za reviziju u okviru Ministarstva za zajednice i povratak.

Centralna komisija za reviziju donosi konačnu odluku o pomoći o svakom podnosiocu zahteva.

Očekuje se da ceo proces traje najviše trideset pet (35) radnih dana.

PRAVO NA ŽALBU

U slučaju da Centralna komisija za reviziju odbije vaš zahtev za pomoć pri povratku, imate pravo na žalbu putem Komisije za žalbe. Žalba se podnosi preko Opštinske kancelarije za zajednice i povratak (OKZP) u vašoj opštini u roku od trideset (30) radnih dana.

POMOĆ

Uredba predviđa pomoć koja vam se može pružiti u zavisnosti od vaših potreba i nivoa ugroženosti i ako ispunjavate kriterijume.

- **Besplatan transport** i carinjenje svojine.
- **Privremeno sklonište/socijalno stanovanje** kroz program zakupa od 3-12 meseci, za izuzetno ugrožene povratnike.
- Po isteku roka za smeštaj, odgovarajuće opštine po zakonu će obezbediti sklonište kroz programe **socijalnog stanovanja**, ako su dostupni
- **Stambena pomoć:** Centralna komisija doneće odluku o:
 - **Renoviranju**, ili
 - **Izgradnji kuće**

Veličina kuće zavisi od veličine porodice: 45 m² za do 4 člana; 55 m² do 6 članova; 62m² do 7 članova; 75m² do 9 članova; 95m² do 10 članova i porodice sa više od 10 članova dobijaju kuće sa posebnim dizajnom. Naknade za priključenje na električnu mrežu, vodu i kanalizaciju su besplatne i uključene u projekat izgradnje kuće.

- **Paket hrane** za 3 meseca.
- **Neprehrambeni proizvodi:** **ćebad, kuhinjski set, higijenski paket.**

- **Nameštaj:** Kuhinjski sudoper, kuhinjski ormar, kauč na razvlačenje, ležaj za spavanje, sto za ručavanje, stolice (za do 6 osoba)), ormari za spavaće sobe, polica za TV.
- **Kućni aparati:** višenamenska peć, frižider, električni štednjak, mašina za pranje veša,
- **Drva za ogrev.**

Porodice bez imovine mogu podneti zahtev za dodelu zemljišta opštini.

NA KOJI NAČIN MOGU OSTVARIVATI PRIHODE

Imate pravo da se registrujete u kancelariji za zapošljavanje u vašoj opštini. OKZP vam može pomoći u procesu po potrebi.

Ako su vam potrebne i ako ste zainteresovani za sticanje veština za bilo koju profesiju, na raspolaganju su vam besplatne stručne obuke. OKZP vam može pomoći.

Ako imate poslovnu ideju i mogućnost da je razvijete, možete iskoristiti podršku dostupnih i/ili samostalnih projekata.

PRAVA I USLUGE

Ako su vam potrebni lični dokumenti, kontaktirajte kancelarije za registraciju civilnog statusa u vašoj opštini. OKZP će vam pomoći.

Ako imate poteškoća u pribavljanju ličnih dokumenata, dostupna je pravna pomoć. OKZP će vam pomoći u povezivanju sa pružaocima pomoći.

Vaša deca mogu pristupiti obrazovanju na svim nivoima. Ako vam je potrebna pomoć, OKZP vam je može pružiti. Ako trebate potvrditi školske sertifikate iz prethodne škole to možete lako učiniti.

Medicinske usluge dostupne su u najbližem centru primarne zdravstvene zaštite u vašoj opštini.

Sekundarne medicinske usluge su dostupne u svakoj većoj opštini širom Kosova.

Ako vaša porodica ispunjava kriterijume socijalne pomoći, možete postati korisnik naknada iste. OKZP vas može uputiti Centru za socijalni rad.

Ako imate 65 ili više godina i ne primete nikakvu penziju, imate pravo na naknadu iz kosovske penzione šeme.

VAŠA IMOVINSKA PRAVA

Pravni okvir garantuje pristup imovini i imovinskim pravima.

U slučaju da vam je potrebna podrška, možete kontaktirati KAUVI i/ili sud.

Ako vam je potrebna pravna pomoć za vašu imovinu, OKZP će vas povezati sa pružaocima pravne pomoći.

Po zakonu ste oslobođeni poreza na imovinu za vreme dok ste bili u raseljenju (Zakon 06/L-005 čl. 39). OKZP vam može pomoći u tome.

Akumulirana dugovanja prema komunalnim preduzećima regulisana su Administrativnim uputstvom (VRK) br. 06/2017. član 3. OKZP vam može pomoći da se povežete sa javnim preduzećima u cilju rešavanja ovih pitanja.

ZAPAMTITE!

Prilikom povratka, da biste omogućili lakšu integraciju, ponesite sledeća dokumente sa sobom:

- Sertifikati/diplome o završenom obrazovanju
- Dokumentacija koju izdaju specijalizovane institucije za članove sa zdravstvenim problemima i sa invaliditetom

Potvrda o radnom iskustvu i/ili stručnoj obuci



Republika e Kosovës
Republika Kosovo-Republic of Kosovo
Qeveria -Vlada-Government

MINISTARSTVO ZA ZAJEDNICE I POVRATAK

Ovaj letak je izradilo Ministarstvo za zajednice i povratak u januaru 2019. godine

Više informacija

Za više osnovnih informacija koje se odnose na povratak posetite veb stranicu MZP-a: <http://mzp-rks.org/>
Opštine: www.kk.rks-gov.net

MINISTARSTVO ZA ZAJEDNICE I POVRATAK

Ovaj letak sadrži osnovne informacije o povratku i reintegraciji RL i IRL u Republici Kosovo